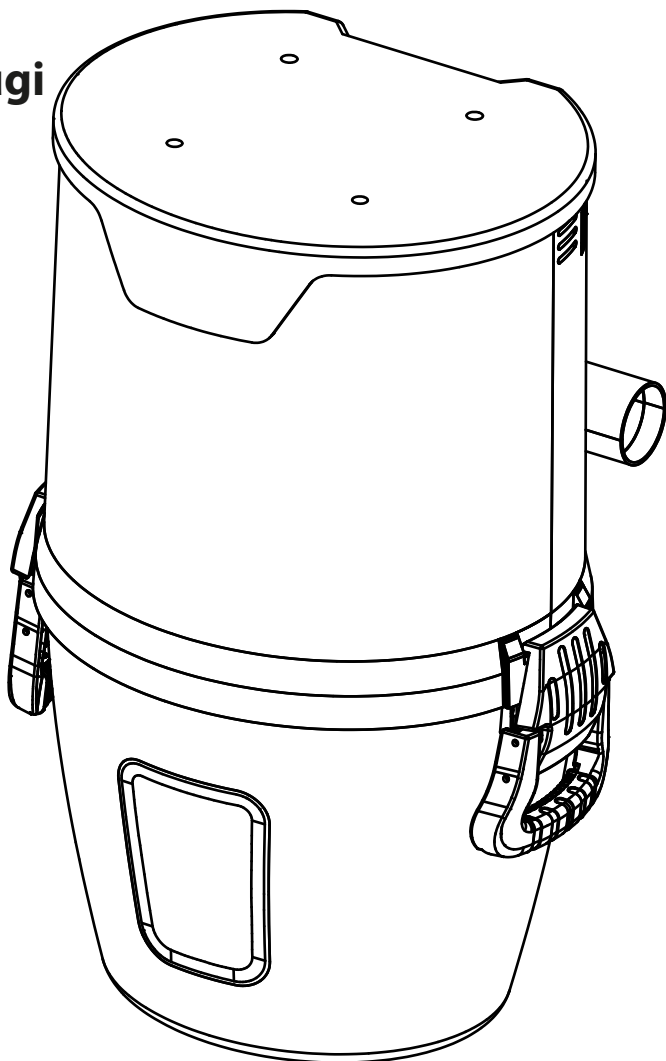


VAC mini & supermini

Instrukcja obsługi
- Polski



Centralne Systemy Odkurzania

Spis treści

1. UWAGA	10
2. GWARANCJA	11
3. CZĘŚCI SKŁADOWE	11
4. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	12
5. CERTYFIKATY I DYREKTYWY EUROPEJSKIE	12
6. POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE I LINIE NISKEGO NAPIĘCIA	13
7. INSTRUKCJA	13
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	13
9. MONTAŻ JEDNOSTKI CENTRALNEJ NA ŚCIANIE	14
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	15

Przed wszystkim chcielibyśmy podziękować za wybranie jednego z naszych produktów. Bez względu na wybrany model, możesz cieszyć się technicznie zaawansowanym urządzeniem i najlepszym możliwym poziomem obsługi posprzedażowej. Celem Instrukcji Obsługi do Twojego centralnego odkurzacza SACH jest pokazanie Tobie, użytkownikowi, poprawnego działania i konserwacji naszych urządzeń, aby uzyskać od nich optymalne osiągi. Ta instrukcja powinna być uznana za nieodłączną część Twojego centralnego odkurzacza. Prosimy uważnie przeczytać instrukcję przed użyciem centralnego odkurzacza.

Instrukcja Obsługi dotyczy modeli z serii VAC MINI I SUPERMINI firmy SACH. Instrukcje i specyfikacje zawarte w Instrukcji Obsługi nie mogą być reprodukowane bez pisemnej zgody. SACH zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji swoich modeli w dowolnym czasie.

Ponieważ niektóre części zamienne i akcesoria mogą się zużyć lub ulec uszkodzeniu w trakcie użytkowania, możesz sprawdzić kod identyfikacyjny potrzebnej części i zamówić ją u naszych agentów lub bezpośrednio u nas. Zwróć uwagę na WSKAZÓWKI i PORADY zawarte w tej Instrukcji Obsługi.

1. UWAGA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE TĘ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I PRZECHOWUJ JĄ W BEZPIECZNYM MIEJSCU. UWAGA: NIGDY NIE ZAKRYWAJ CENTRALNEJ JEDNOSTKI ODKURZAJĄCEJ.

OSTRZEŻENIE. Aby uniknąć i zminimalizować ryzyko:

1. To urządzenie mogą używać dzieci od 8 roku życia, niezależnie od ich fizycznych, umysłowych czy sensorycznych możliwości, czy braku wcześniejszej wiedzy lub doświadczenia z urządzeniem, pod warunkiem, że zostaną pokazane, jak bezpiecznie go używać, zostaną poinformowane o potencjalnych niebezpieczeństwach związanych z jego używaniem i będą cały czas nadzorowane. Dzieciom nie wolno traktować urządzenia jako zabawki.

2. Sprawdź, czy napięcie na etykiecie twojej maszyny odpowiada napięciu twojego źródła zasilania.

3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nigdy nie używaj tego urządzenia na zewnątrz.

4. Dzieci mogą pomylić to urządzenie z zabawką. Nigdy nie pozwól dzieciom korzystać z tego urządzenia.

5. Nigdy nie odkurzaj bezpośrednio do wlotu odkurzacza palącego się przedmiotu lub przedmiotu, który się pali, takiego jak papierosy, zapalniczki czy rozżarzone węgle. Zwróć szczególną uwagę na żar w kominku, nawet gdy wydaje się, że jest zgaszony, ponieważ prędkość powietrza w rurach może zapalić nawet najmniejszą iskrę.

6. Nigdy nie odkurzaj do wlotu odkurzacza żadnych płynów, chyba że używasz do tego „separatora cieczy”.

7. Nigdy nie używaj urządzenia w obecności silnych detergentów, perfum, rozpuszczalników lub innych żrących gazów lub płynów, które mogą spowodować pożar.

8. Nigdy nie odkurzaj przedmiotów, które mogą uszkodzić waży lub worki na kurz, takich jak małe zabawki, igły itp.

9. Nigdy nie odkurzaj ostrych przedmiotów, takich jak wsuwki, wykałaczki itp.

10. Nigdy nie odkurzaj resztek po gotowaniu, takich jak liście warzyw i kości ryb, ani żadnych innych odpadów, takich jak papier, tkaniny, podpaski higieniczne czy metalowe przedmioty.

11. Nigdy nie kładź ciężkich lub ostrych przedmiotów na elastycznym wężu.

12. Nigdy nie używaj centralnej jednostki odkurzaczej bez wkładów filtrujących lub jakiegokolwiek elementu filtrującego.

13. Natychmiast wyłącz i odłącz urządzenie, jeśli zauważysz jakikolwiek niezwykły hałas, poczujesz zapach spalenizny, zobaczysz dym lub jakiegokolwiek inne niezwykłe zdarzenie podczas użytkowania.

14. Nie próbuj naprawiać urządzenia ani nie zlecaj naprawy firmie, która nie jest autoryzowana przez SACH do przeprowadzenia naprawy. Każda manipulacja sprzętem przez personel nieautoryzowany przez SACH unieważni gwarancję produktu.

15. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych czy sensorycznych, ani przez osoby bez wcześniejszego doświadczenia lub wiedzy o jego działaniu, przekazanej poprzez nadzór i instruktaż osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

16. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy go wymienić u producenta, w jego dziale serwisu posprzedażowego lub przez podobnie wyk

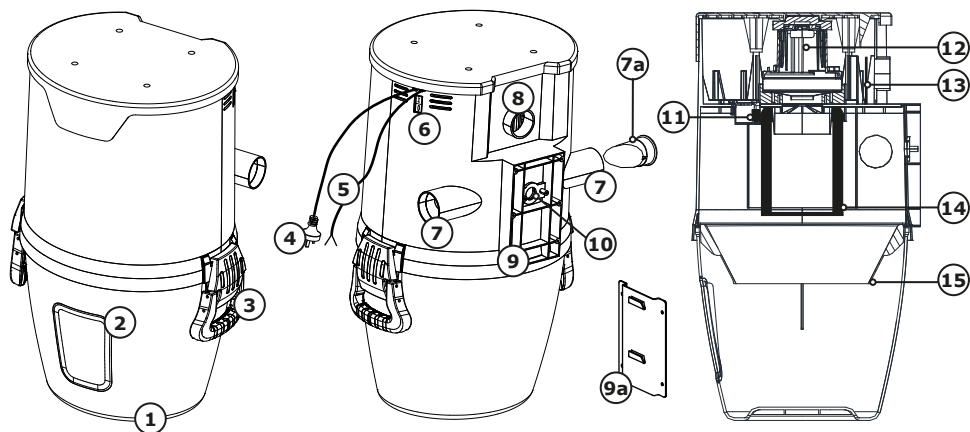
17. W przypadku, gdy twoja instalacja nie działa poprawnie, postępuj zgodnie z krokami opisanymi w tej instrukcji obsługi. Jeśli nie możesz natychmiast rozwiązać problemu, skontaktuj się z najbliższym dostawcą usług technicznych lub producentem.

2. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

SACH udziela gwarancji wyłącznie i tylko końcowemu użytkownikowi. Okres objęty gwarancją wynosi 36 miesięcy od daty instalacji lub faktury. W przypadku, gdy SACH nie otrzyma karty rejestracji gwarancji, będzie rozważała, że gwarancja obowiązuje od daty produkcji jednostki, a jej odpowiedzialność będzie ograniczona do naprawy urządzenia i zwolnienia z odpowiedzialności za szkody wyrządzone przedmiotom, osobom lub osobom trzecim. Klient jest odpowiedzialny za prawidłową instalację centralnej jednostki odkurzającej i jej prawidłowe użytkowanie, gwarancja obejmuje wszelkie usterki centralnej jednostki odkurzającej, pod warunkiem że nie są spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niedbałym obchodzeniem się. SACH zastrzega sobie prawo do unieważnienia ważności tej gwarancji, jeśli centralna jednostka odkurzająca jest obsługiwana przez osoby inne niż nasi inżynierowie serwisowi lub autoryzowane centra serwisowe lub gdy są montowane nieoryginalne części zamienne lub akcesoria. W przypadku potrzeby skontaktowania się z działem pomocy technicznej SACH lub autoryzowanym centrum naprawczym, podaj swoje dane i model swojego centralnego odkurzacza.

Przedłużenie gwarancji produktu do 5 lat jest możliwe pod warunkiem jej rejestracji online na stronie www.sachvac.com i otrzymania naszego potwierdzenia drogą e-mailową.

3. CZĘŚCI SKŁADOWE



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Pojemnik na kurz | 10. Zawór upustowy |
| 2. Okienko pojemnika na kurz | 11. Przełącznik bezpieczeństwa |
| 3. Uchwyt pojemnika na kurz | 12. Silnik |
| 4. Zasilacz (Schuko plug) | 13. PCB |
| 5. Kabel niskiego napięcia (dla zaworów wlotowych) | 14. Filtr HEPA |
| 6. ON/OFF | 15. Stożek Cykloniczny |
| 7. Wlot powietrza | |
| 7a. Korek wlotu powietrza | |
| 8. Wylot | |
| 9. Wieszak | |
| 9a. Wieszak na ścianie | |

4. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie/Częstotliwość: 230 V - 50Hz Dust
container capacity:

20L (SUPERMINI)

Filtracja 1^o: Stożek Cykloniczny 2^o: Filtr HEPA .

Silnik: Wysokoobrotowy silnik przepływowy.

Waga: SUPERMINI: 12.50 kg

Dimensions: SUPERMINI: 395x350x600mm

Wydajność:

MODEL	MOC	PRZEPŁYW	PODCIŚNIENIE
SUPERMINI	1500W	210 m ³ /h	3300 mm/H ₂ O, 32,4 kPa
-	-	-	-

5. CERTYFIKATY I EUROPEJSKIE WYTYCZNE

Ta jednostka centralnego odkurzania jest zgodna z najnowszymi wytycznymi europejskimi: 2002/96/EWG: Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (wraz z późniejszymi zmianami).

2014/35/UE: Dyrektywa niskonapięciowa (z późniejszymi zmianami).

2014/30/UE: Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (wraz z późniejszymi zmianami).

Posiada następujące certyfikaty:

EC: Certyfikat jakości Wspólnoty Europejskiej.

ROHS: Wszystkie elementy wchodzące w skład tej jednostki próżniowej są zgodne z

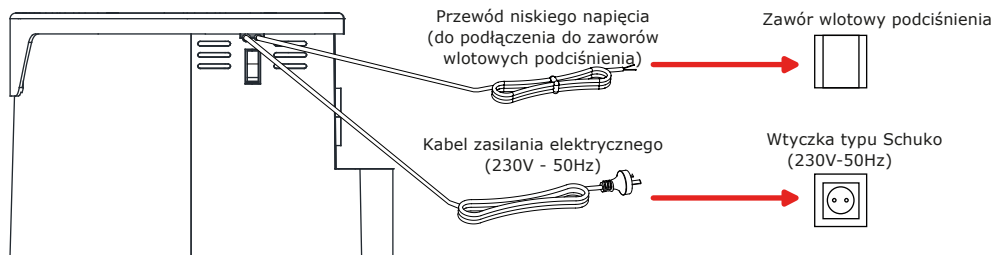
ROSH "Restriction of Hazardous Substances",

odnoszący się do niektórych

substancji niebezpiecznych stosowanych w urządzeniach elektrycznych.



6. POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE I PRZEWÓD NISKIEGO NAPIĘCIA (DO ZAWORÓW WLOTOWYCH PODCIŚNIENIA)



Do podłączenia odkurzacza centralnego do zasilania elektrycznego wymagane jest odpowiednie gniazdo wtykowe i wtyczka typu Schuko. Połączenia elektryczne należy wykonać zgodnie z poniższymi wskazówkami.

OSTRZEŻENIE: Należy upewnić się, że zasilanie elektryczne odpowiada mocy znamionowej podanej na tabliczce znamionowej urządzenia. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy wymienić go na inny przewód zasilający firmy SACH lub skontaktować się z inżynierem serwisu.

7. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego, a przewód niskiego napięcia do zaworu wlotowego w sposób opisany w poprzednim punkcie.

Urządzenie należy włączyć, naciskając przełącznik ON/OFF i ustawić w pozycji I, jednostka centralna zacznie działać po włożeniu węża niskonapięciowego do zaworu wlotowego lub naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania chowanego zaworu wlotowego.

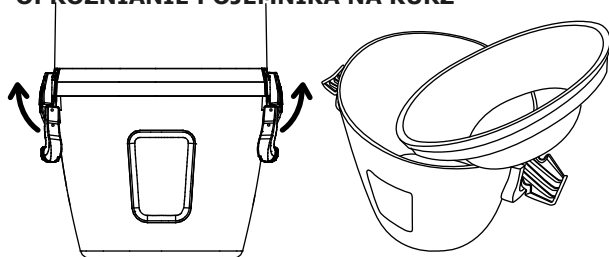
węża niskiego napięcia do zaworu wlotowego lub naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania chowanego zaworu wlotowego.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE: NIE NALEŻY PODEJMOWAĆ PRÓB KONSERWACJI JEDNOSTKI CENTRALNEJ BEZ UPRZEDNIEGO ODŁĄCZENIA JEJ OD ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO.

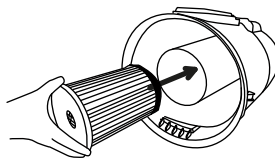
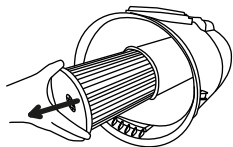
Skuteczność jednostki centralnej i jej optymalna wydajność zależą od prawidłowego użytkowania i konserwacji. Zaleca się regularne czyszczenie i konserwację, aby zapobiec awariom mechanicznym.

OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ



1. Odłącz pojemnik, odpinając zaciski.
2. Wyjmij filtr cyklonowy.
3. Opróżnij pojemnik na kurz.
4. Upewnij się, że filtr cyklonowy został prawidłowo umieszczony.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA FILTRA HEPA



1. Odłącz pojemnik od jednostki centralnej
2. Uzyskaj dostęp do filtra HEPA znajdującego się wewnątrz i pociągnij, aby go wyjąć.
3. Filtr HEPA nadaje się do ponownego użycia i można go myć wodą z neutralnym mydłem. Przed ponownym zamontowaniem należy poczekać, aż całkowicie wyschnie.
4. Sprawdź, czy filtr jest w idealnym stanie. Nigdy nie zakładaj ponownie wilgotnego lub uszkodzonego filtra. Należy również pamiętać, że używanie odkurzacza centralnego bez filtra może spowodować jego uszkodzenie.
5. Ponownie umieść filtr Hepa wewnątrz pod ciśnieniem, jednostka centralna nie będzie działać, jeśli filtr nie zostanie dobrze umieszczony przy wyłączniku bezpieczeństwa.
6. Ponownie zamontuj pojemnik na kurz centralnego odkurzacza.

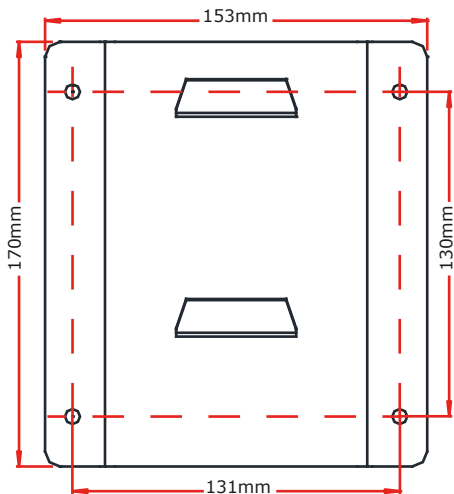
CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNE

Zalecamy okresowe czyszczenie zewnętrznej części jednostki centralnej za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej wodą i neutralnym mydłem, pozostawiając ją do całkowitego wyschnięcia przed ponownym uruchomieniem systemu. Nie używać rozpuszczalników, alkoholu ani żadnych środków chemicznych do czyszczenia elementów zewnętrznych.

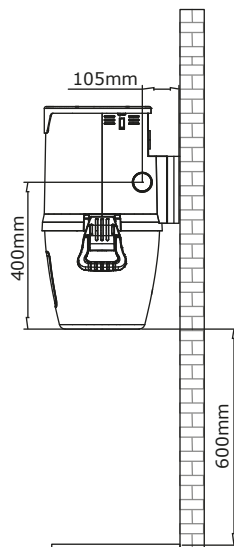
9. MOCOWANIE JEDNOSTKI CENTRALNEJ DO ŚCIANY

Jednostka centralnego odkurzania powinna być zainstalowana w dobrze wentylowanym miejscu zapewniającym łatwy dostęp, z dala od źródeł ciepła. Podobnie, powinna znajdować się w pobliżu punktu zasilania elektrycznego. Powinna być umieszczona na wysokości około 0,6 m od podłogi, co pozwoli na opróżnianie pojemnika. Zaleca się pozostawienie wolnej przestrzeni po obu stronach urządzenia, aby umożliwić jego łatwe przenoszenie. Jeśli to możliwe, odkurzacz centralny powinien być zawsze umieszczony na ścianie nośnej lub betonowej, aby uniknąć wibracji. Po wybraniu miejsca należy przymocować wspornik do ściany i zawiesić na nim jednostkę centralną.

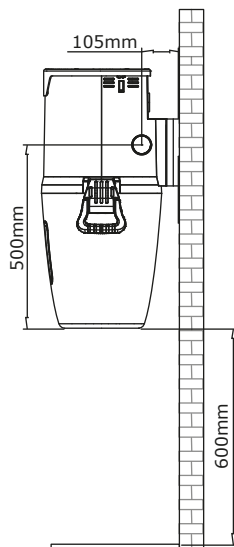
Wieszak na ścianie



VAC SUPERMINI



VAC MINI



10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

CO ZROBIĆ, GDY ODKURZACZ PRZESTAJE SSAĆ

Po pewnym czasie użytkowania urządzenia i zauważeniu, że siła ssania jest słabsza niż wcześniej lub że w ogóle nie ma ssania, należy wykonać następujące czynności:

- Najpierw sprawdź pojemnik na kurz i opróżnij go. Po opróżnieniu pojemnika, jeśli ssanie pozostaje słabe, wyczyść również filtr. Po wykonaniu tych czynności urządzenie powinno działać prawidłowo.
- Jeśli niektóre zawory wlotowe działają, a inne nie, może to być spowodowane zablokowaniem przewodów.
- Jeśli nie ma ssania na żadnym z zaworów wlotowych, odłącz złącze wlotu powietrza od centralnej jednostki próżniowej.

Jeśli z jednostki centralnej jest zasysane powietrze, oznacza to wyciek powietrza lub nieszczelność. Jeśli nie można go zlokalizować, należy skontaktować się z serwisantem.

- Jeśli jednostka centralna nadal nie zapewnia ssania, oznacza to problem z silnikiem. Skontaktuj się z inżynierem serwisu.

2. CO ZROBIĆ, GDY URZĄDZENIE NIE CHCE SIĘ WŁĄCZYĆ

a) Włącz urządzenie ponownie, podłącz je do gniazdka i otwórz przełącznik zasilania.

b) Odłącz urządzenie i odczekaj 30 minut.

c) Ponownie włącz urządzenie i podłącz je do gniazdka.

d) Jeśli nadal nie można włączyć urządzenia, należy skontaktować się z pracownikiem serwisu.

3. CO ZROBIĆ, JEŚLI RURY SĄ ZATKANE

a) Należy ponownie przeczytać główne punkty instrukcji obsługi, aby sprawdzić, czy postępował zgodnie ze wskazówkami

b) Włącz centralną jednostkę odkurzającą i wyreguluj przepływ powietrza w przewodach, który powinien skierować przeszkodę w stronę centralnej jednostki odkurzającej.

c) Odłącz jednostkę centralnego odkurzacza, odkręć pojemnik na kurz i wyjmij go.

d) Następnie podłącz konwencjonalny odkurzacz do zaworu wlotowego bez ssania.

e) Jeśli rura jest nadal zatkana, skontaktuj się z serwisantem.

4. CO ZROBIĆ W PRZYPADKU ZASSANIA WODY

a) W razie przypadkowego zassania wody za pomocą urządzenia, centralna jednostka odkurzająca powinna pracować przez 15 minut, aby zassać całą wodę z rur i sieci rur.

b) W przypadku przedostania się wody do filtra i odkurzacza centralnego należy natychmiast odłączyć go od zasilania i skontaktować się z serwisantem.